

台灣基督長老教會 台北南門教會

創立：主後 1953 年 4 月 5 日

地址：10076 台北市重慶南路三段 27 巷 4 號

電話：(02) 2341-1016 傳真：(02) 2392-7782

E-mail: pctnm1953@gmail.com 網址: http://pctnm.tw/

16 爲要他按著他豐盛的榮耀，藉著他的靈，使你們內心的力量剛強起來；17 又要他使基督因著你們的信住在你們心裏，使你們既在愛中生根立基，18-19 能夠和眾聖徒一同明白基督的愛是何等的長、闊、高、深，並知道這愛是超過人的知識所能測度的，爲要使你們充滿神一切的豐盛。（以弗所 3：16-19）



年度主題【承先啟後 榮耀再現】

聖誕讚美聯合禮拜 上午 10:30

2025 年 12 月 21 日【第 51 週】

主禮：杜崇信牧師 司禮：石栢岡長老 司琴：林恩慈老師/青少契管弦樂團

• 靜候上帝的話 •

序 樂.....(點燭-陳恩言小朋友).....司 琴
青少契管弦樂團

宣 召.....詩篇 118:24.....司 禮
聖 詩.....55 首「著聽天使啲吟講」.....會 眾

• 聖誕讚美一部曲 •

讚 美.....永世代的真光.....聖歌隊
(歌詞參週報第 5-6 版)

1. 渴望真光
2. 我心稱讚
3. 伯利恆，喔伯利恆

• 恭聽上帝的話 •

聖 經.....馬太福音 2:1-11.....司 禮
講 道.....尋找新生王的博士.....主 禮
祈 禱.....主 禮

• 聖誕讚美二部曲 •

讚 美.....永世代的真光.....聖歌隊
(歌詞參週報第 6-7 版)

4. 牧者及天使
5. 真光聖子

6. 這是基督君王

7. 永世代的真光

• 回應上帝的話 •

洗 禮.....主 禮
聖 餐.....主 禮
奉 獻.....胡匡睿/賴寧寧執事

382 首「我的疼痛求主助」

我的疼痛求主助，疼祢贏過此世間；
今我立志獻家己，永永專專歸互祢。阿們。

報 告.....司 禮
聖 詩.....399 首「願上主大仁愛」.....會 眾
祝 禱.....主 禮
阿們頌.....會 眾
默 禱.....會 眾
殿 樂.....司 琴/青少契管弦樂團



◎ 教會消息

- 1. 歡迎：**今日為本會聖誕讚美聯合禮拜，禮拜中同時舉行聖禮典。願父上帝在這個祥和、歡慶、神聖的節期中，幫助我們更深地彼此相愛、相互扶持，使我們經歷更豐盛的恩典和祝福。禮拜後請留步互相請安、交誼，及到地下室一起享用愛餐。
(本週夫婦團契服事)

下週(12/28)是「退休傳道師奉獻主日」總會派鄭英兒牧師前來講道。

- 2. 今日接受洗禮的名單如下：**

成人洗禮：黃秀玉、施明宏、劉松茂。

堅信禮：顏立平、石迦勒。

信仰告白：陳惠吟。

- 3. 聖誕報佳音：**本週三(12/24)晚上7點邀請你/妳在聖誕夜，和我們一起在南門社區傳揚耶穌誕生的好消息！同時介紹福音。歡迎闔家參與，廣邀親友，詳情請見 QR 碼內的報名表。



- 4. 聖誕福音茶會：**於本週四(12/25)下午 2:00-4:00 於地下室，歡迎邀請未信主兄弟姐妹參加。請向詩涵幹事報名。
- 5. 財務組：**配合會計年度關帳，對內奉獻則於今日主日禮拜後截止。逾時者奉獻列入明年度。
- 6. 2026 年第一季事工預定表：**1-3 月的事工預定表請各團契於本週二(12/23)前繳交給辦公室。
- 7. 寒假聯合建造營：**將於 2026.2/3-6 在坪林合歡自然生活體驗基地舉行，計有本會及永和聖教會、花蓮高滿聖教會、嘉義古林長老教會共同參與。報名費每人 500 元，請於 1/11(日)前向黃幹事報名並繳交報名費，歡迎社青及學青參加。

- 8. 全教會禱告會：**2026 年 1/8 起，每個禮拜四晚上 7:30-8:45 於教會地下室開始全教會性禱告會，邀請兄姊齊聚、擺上禱告為祭。

- 9. 2026 年一年讀經計畫：**明年一月一日開始，邀請大家每天讀四章聖經，一年讀完聖經一遍透過 Line 組群，分四群，每天讀完進度回報，有讀經書僅陪伴，有興趣兄姊，請洽詩涵。

- 10. 南門幼兒園：**歡迎推薦親友鄰居家中有 2-6 歲的孩童新入學、轉學本會南門幼兒園，蒙福熱線：(02)2391-0571 洽楊園長。

◎ 肢體消息：

- 1. 恭喜本會胡忠一、楊美娟長老夫婦兒子詠博，**將於 12/27(六)下午 2:30 在本會禮拜堂與林建宏/宋秀玲夫婦女兒利庭舉行結婚感恩禮拜。祝福兩家結連理，同蒙主恩福滿溢！

◎ 團契消息：

- 1. 松年團契：**今日禮拜愛餐後於五樓舉行 12 月份例會，由杜牧師分享，「讓感恩成為習慣」，請松年兄姊一起來參加聚會。

◎ 代禱事項：

- 在冬季氣溫下降的時節，願父神保守我們身心靈健壯，將醫治的恩典、開闊的眼界與喜樂、平安的靈賜給我們，使我們不管在什麼樣的環境，都能活出活潑與喜樂的生活。
- 願父上帝幫助我們在邁向新的一年的路程上，使我們在教會合一跨越的豐盛上有份。因著彼此幫補、金錢與才能的奉獻、相互服事，以及領人歸主的使命中，活出基督馨香的生命，一起建造健康、活潑、榮神益人的教會。
- 為全球過度經濟發展所致的各項環境污染、氣候變異，以及各地的地震、國際間緊張的關係與戰事、台灣所面臨內外部的挑戰與和諧代禱。願神的公義彰顯，願神的慈愛及憐憫常與敬畏祂的人同在！

上週
講道

破馬房的奇蹟

路加福音 2:10b-12

杜崇信牧師

在我們最近的生活中，有沒有什麼消息，會帶給我們喜樂？在我們的生命中，有什麼事情曾帶給我們盼望和力量？願主耶穌降生的好消息、每一次我們帶著感恩一起歡慶聖誕的聚集，都能帶給平安、喜樂、盼望和力量。

每次來到聖誕節期，我都很不習慣聽到有人用「耶誕節」來稱呼聖誕節。因為光是以台灣基督長老教會的歷史來看，我們稱呼這個耶穌基督神聖降生的節期為「聖誕節」，已經有 160 年之久。特別是，聖誕節對我們基督徒來說，是一個非常特別又有紀念性的教會節期，怎麼是讓別人隨意地直接來改我們節期的名字？

就像今年的台南市政府在某個歡慶會上，更不只是把「聖誕節」變做「耶誕節」，而是進一步改名為「YA 誕節」。這樣隨意地竄改節期名稱，這不是叫做「創意」，這是對基督信仰的「不尊重」！這不是叫做「好玩」，這是對耶穌基督的輕蔑。

其實這種現象的發生，我們以美國為例。聖誕節的英文原本是 Christmas，這是源自古英語 Cristes mæsse，是 Christ（基督）+mass（彌撒、禮拜）的複合字。然而，在近數十年的商業活動中，Merry Christmas 漸漸被 Merry Xmas 所取代。這當中有學者不以為意的解釋是 X 為希臘文「基督Χριστός」的第一個字母，所以將 X 代替 Christ 是合理的、可接受的。但是，如果此理可通，既然這是個英文單字，那取英文的 Christ 的第一個字母 C 改作 Cmas 不是更正確？

然而，當基督為我們擺上的代價是祂的寶血，當基督為我們擺上的代價是祂的生命，難道我們基督徒卻連好好寫個「Christ 基督」都不願意？因此，我們必須看清主要的問題是出現二十世紀的商業活動，是以代表「未知的 X」取代「已知的 Christ」。把耶穌基督從聖誕節慶中淡化，這才是最大問題！

不要忘了，擅改聖子誕生的節期名稱這件事，並未到此告一個段落。在美國歐巴馬總統以及拜登總統任內，他倆更是力推以 Happy Holiday 來取代 Merry Christmas，直接以狂歡、享樂的快樂假期 Happy Holiday，消滅原本是帶著感謝主耶穌、紀念耶穌基督的教會節期。變成只知有歡樂、卻不知有耶穌基督的狂歡假期！

今天的經文（中文合和本）記載，不要懼怕！我報給你們大喜的信息，是關乎萬民的；因今天在大衛的城裡，為你們生了救主，就是主基督。你們要看見一個嬰孩，包著布，臥在「馬槽」裡，那就是記號了。「馬槽」在台語漢字版的經文的翻譯只有一個「槽」字，「馬槽」與「槽」有意思一樣嗎？原則是相通，只是馬槽清楚直接講的供馬匹吃食或飲水的槽。但是希臘文的經文中所用的「槽」，則是泛指任何用木柴、石頭等材質製作，來裝食物、裝水供大小不同禽牲飲食的槽，這個槽會有大小、形狀上的不同。

會以此字給大家做比較，是要我們了解兩件事：第一是聖經的翻譯，真的是很不簡單。因為整個翻譯的工作，除了必須忠於原文的文意，不可隨意改變。還得讓數千年以來在眾多不同時代、文化、習俗觀下的世人，看得懂、讀得清楚。第二件事是聖經的真理幾千年來沒有改變，我們不要因為世界善變的潮流，使得我們隨意解釋，甚至誤用上

帝的話語。

所以，從今天的經文，我們來看幾項主耶穌年代的背景：

第一，從約瑟與馬利亞來到伯利恆找不到佇的地方一事看起。

早期以色列人有一個風俗，就是必須要接待過路的客旅。這對以色列人來講，接待出外人是一個很重要的事。但是，當約瑟帶著大腹便便的瑪麗亞從拿撒勒來到祖家伯利恆報戶口時，整個伯利恆都因著回來報戶口人滿為患的關係，找不到留宿的地方。其實，在一次次的翻譯過程中，不知何時出現主耶穌是降在馬廄、馬槽的印象。但是，主耶穌真實降生的地點，其實是一個山洞。而且，還是供給牲禽躲風雨，避風雪的山洞。主後 327 年羅馬皇帝君士坦丁的母親海倫娜，為了紀念並保護這個山洞，在此建蓋了聖誕教堂（主誕堂）。聖誕教堂完工於主後 333 年，爾後在十字軍東征的時期乃至後來，還有幾次的修建。

第二、透過道成肉身的主耶穌，這樣的誕生方式，讓我們知道祂不是高高在上、遙不可及的神。

透過主耶穌降生的方式，使我們知道祂是跟我們每一個人同在的上帝！不分貧窮貴賤、不管是什麼樣的環境，祂是跟我們同在的神！所以，不管是我們幼兒園的孩子、南門國中飛揚社團的學生，一直到社區手機班、長青樂活班的鄰居等等。當我們好款待他們，我們就是在款待上帝的兒女。當咱好接待他們，我們可能已經接待到天使、接待到主耶穌！

第三、主耶穌的誕生改變全世界。

在牲禽休息的小山洞內降生的主耶穌，祂的到來改變了全世界。基督信仰不管是從倫理道德、文化教育、音樂、藝術...，包含有關真、善、美、品格展現。另外，基督信仰也影響全世界的科學、醫學、社會制度發展，乃至人類生命、生活各領域的發展。簡單來說，基督信仰的影響是全世界性、全面性的。從那個主耶穌降生的小小山洞開始，父上帝成就也大大祝福我們。在過去兩千年來，基督信仰對全人類的文明與歷史文化的影響，就是天父上帝對我們的大恩典，是活生生的神跡奇事。

第四、基督信仰對人的生命的影響，是帶互人對未來有盼望。

當我們每個禮拜天，包括參與週間不同的聚會活動，這些一次又一次的聚集，都是我們一次次地在慶祝、在感謝、在紀念、在敬拜主耶穌基督。所以，我們不只是在聖誕節的期間，我們更應該將聖誕節的意義，活在我們平常的生活當中。其中，我們可以領受到的，包括 1.神與我們同在 – 讓我們的生命更有價值；2.活出基督的馨香 – 綻放我們生命的色彩；3.傳揚主的恩典 – 使我們的生命有影響力。

聖誕節不只是一個故事，聖誕節期也不只是一個教會節期，聖誕節更是來自主耶穌對我們的邀請與呼召，要我們以及基督的教會成為這世上的光！當我們成為這個世界上的光，我們自然會吸引滿滿渴慕光的人來到神面前。願我們台北南門教會可以吸引滿滿歡喜一起用行動，一起在這裡作禮拜、敬拜上帝的人，成為光！

【聖歌隊/青少契管弦樂團】

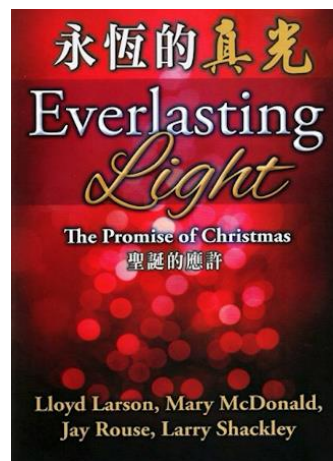
永世代的真光 EverLasting Light

1. 渴望真光 (詞曲 Larry Shackley / 台語 陳茂生)

多多世紀阮無聽見天使之聲，先知話語。
 總是阮心，深受激動；阮知主之日今倚近。
 阮心等候至尊之主，上帝聖子，和平人君。
 古早識語已經顯明，燦爛光明傳主降生。
 黑暗中阮迷路，阮心真憂傷，總是祢拯救應允因佇阮心中。
 阮深深渴慕信心顯明齊全；阮等候。心渴慕真光。
 阮知你之話永通信靠，阮今打開雙手求討
 互此個受放掠之地，迎接彌賽亞之降世。
 黑暗中阮迷路，阮心真憂傷，總是祢拯救應允因佇阮心中，
 阮深深渴慕信心顯明齊全；
 阮等候，心渴慕真光。阮等候，心渴慕真光。

2. 我心稱讚 (詞曲 Larry Shackley / 台語 陳茂生)

我心稱讚我主上帝。我靈常常讚美上帝！
 祂看顧我，祂扶持我，我心快樂無替。我心稱讚我主上帝。
 萬國及我相及歡喜。萬國及我相及歡喜。
 祂之禮物對天傾落；祂之禮物對天傾落；
 祂今高舉卑微之人；我心尊主做大。
 萬國欲及我同歡喜。欲及我同歡喜！
 尊主做大我心尊主做大。尊主做大！我欲敬拜主無息。
 至高榮光吟講『我欲尊主做王』。永遠讚美尊崇！尊主做大！
 我心稱讚我主上帝。我心稱讚我主上帝。
 我靈時常讚美上帝！我靈常常讚美上帝！
 祂看顧我，祂扶持我，我心快樂無替。
 我心稱讚我主上帝。我心稱讚我主上帝。
 我心稱讚我主上帝。喔！尊主做做大。



3. 伯利恆，喔伯利恆（曲 Lloyd Larson / 台語 陳茂生參考台語聖詩）

昔佇大衛王之城裡，一個馬廄真卑微，內面一位嬰兒出世，佇槽內用布包祂。
老母叫做馬利亞，救主耶穌做嬰仔。昔佇大衛王之城裡，一個馬廄真卑微。
上帝聖子對天降臨，祂是萬民之主宰，只有草棚可遮風雨，只有馬槽做床鋪。
祂交陪卑微艱苦人，榮光救主偈佇世間。

上帝（主）聖子對天降臨，祂是萬民之主宰。

伯利恆，喔！伯利恆，真卑微卻真尊貴，

彌賽亞（君王）對你來出，上帝賞賜之禮物。

喔！細細城市伯利恆，實在到極安靜！

平安好睏攏無眠夢，星辰緩仔振動。佇遐路面雖然暗，真光遍照街巷；

人類萬世盼望驚惶，今暝佇你得成。伯利恆，喔！伯利恆，真卑微卻真尊貴，

彌賽亞君王對你來出，上帝賞賜之禮物。

4. 牧者及天使（詞曲 Lloyd Larson / 台語 陳茂生 路加 2:8-14）

有牧者偈佇曠野地，暝時守更顧守羊群。

那是真平常之黑暗暝，直到天頂燦爛閃爍！

天使給佢講：恁莫得驚惶，我報恁大歡喜消息！

因為今仔日佇伯利恆，救主基督出世，救主基督出世。

有牧者偈佇曠野地，暝時守更顧守羊群。

那是真平常之黑暗暝，直到(佇暗暝)天頂燦爛閃爍！

天使就閣講：佇伯利恆，細細嬰仔睏佇馬槽，

恁欲尋著嬰仔，照所應允，萬人之主君王，萬人之主君王。

大榮光歸佇至高上帝，大榮光，大榮光，大榮光，大榮光，歸佇至高上帝。

天使對佢講：恁莫得驚惶，我報恁大歡喜消息！

因為今仔日佇伯利恆（佇伯利恆）救主基督出世。主今暝出世！

5. 真光聖子（詞曲 by Mary McDonald/台語 陳茂生）

來看聖嬰兒，細細嬰兒；咱之救世主，掌管萬類。

咱著給嬰兒，號什麼名？祂是耶穌，上帝之子！

真光聖子，至聖光明，佇恬靜暗暝之時降生。

今，佇恬靜中，祂睏靜靜，永遠之愛今降生，今日降生。

馬利亞之子，細細聖子；天賜之禮物，是上帝獨生子。

咱可獻什麼互祂，此位聖嬰兒？

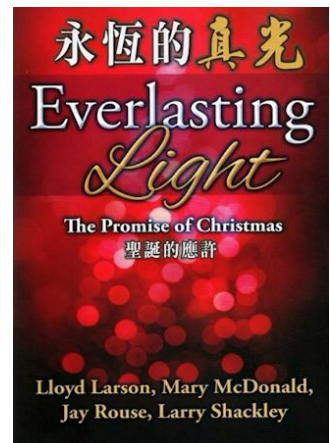
咱可獻互祂完全心意！真光聖子，至聖光明，

佇恬靜暗暝之時降生。今，佇恬靜中，祂睏靜靜，

永遠之愛今降生，今日降生。真光聖子。

6. 這是基督君王（詞曲 Larry Shackley/台語 陳茂生）

這是啥人今來到佇聖殿？雙目充滿信心希望。
 他講上帝曾互他一個應允 彌賽亞欲降臨世間。
 他真年老，雙手厭倦面皮皺；肩頭沉重閣曲痾。
 上帝卻講他未死以前欲看見主。
 喔！主啊！請祢緊來，罪及黑暗無閣掌權。
 和平降臨世間；喔！彌賽亞阮等候真光。
 馬利亞，約瑟今來到佇聖殿，因有律法著服從。
 佢真著驚，因為西面今近倚，將嬰仔接來他手中。
 他真溫柔手抱細僕彌賽亞，聖神充滿他心靈。
 時已經到，他知上帝救贖欲顯明。
 這就是基督君王先知讚美天使吟詩。
 快樂歸全人類，榮光歸佇以色列百姓。
 喔！彌賽亞，阮就近真光。



7. 永世代的真光（詞曲 by Mary McDonald/台語 陳茂生參考台語聖詩）

起來！起來！你之光已經到！起來！起來發光！
 上帝榮光照佇你頂面。歡喜！主已經降臨！
 祂是真光，是永世代真光；今暝出世，做救主。祂就是主，永遠活之聖子；
 天賜嬰兒，祂是真光！天賜聖嬰，祂是真光！
 著聽天使的吟講：榮光歸佇新生王；地上和平人受恩，上帝罪人閣親近！
 世間逐國著奮起，參加天軍來歡喜；著及天使門聲明，基督降生伯利恆！
 著聽天使的吟講：榮光歸佇新生王！
 請來忠誠信徒，快樂得意向前，請來，請恁歡喜來到伯利恆；
 來朝見救主，天頂君王出世；
 請來，大家敬拜祂，請來，大家敬拜祂，我主，基督！
 祂是真光，永世代真光；今暝出世，做救主。
 祂就是主，永遠活之聖子；天賜聖嬰，祂是真光！（真光！）
 天賜聖嬰，永世代真光！永世代真光！